

## รายละเอียดของรายวิชา

## HUSO-Course Specification

มหาวิทยาลัยขอนแก่น (Khon Kaen University)

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ (Faculty of Humanities and Social Sciences)

หลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต (Bachelor of Arts) สาขาวิชา ภาษาตะวันตก (Western languages)

วิชาเอก ภาษาสเปน

(หลักสูตร (Academic Program)  ใหม่ (New)  ปรับปรุง (Revised) พ.ศ. (B.E.) 2560)

## 1. รหัส ชื่อรายวิชา/ชุดวิชา และจำนวนหน่วยกิต (Course Code and Number(s) of Credits)

รหัสวิชา/ชุดวิชา (Course Code) : HS 714 761

ภาษาไทย (Thai name) : สัมมนาทางภาษาสเปน

ภาษาอังกฤษ (English name) : Seminar in Spanish

จำนวนหน่วยกิต (Number(s) of Credits) : 3 (3-0-6)

รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) : \*\*HS 713 106#

## 2. ประเภทของรายวิชา/ชุดวิชา และหลักสูตร (Type of the Subject Course)

 รายวิชาบังคับ (Compulsory course)  รายวิชาเลือก (Elective course) เลือกเสรี (Free elective course) รายวิชาวิทยานิพนธ์ (Thesis)  รายวิชาดุษฎีนิพนธ์ (Dissertation)

ในหลักสูตร (in the Program of) Spanish หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันตก วิชาภาษาสเปน

## 3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบและอาจารย์ผู้สอน (Course Coordinator and Lecturer)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบ (Course Coordinator) : อ.เฟื่องเกษ ท่องวันชัย

อาจารย์ผู้สอน : อ.เฟื่องเกษ ท่องวันชัย

## 4. ผลลัพธ์การเรียนรู้ระดับรายวิชา/ชุดวิชา (Course learning outcomes-CLO)

## 4.1 ความรู้ (K-Knowledge)

K1 : เพื่อให้ นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับรูปแบบต่าง ๆ ของการสัมมนา องค์ประกอบและบทบาทของผู้ร่วมสัมมนา

K2 : เพื่อให้ นักศึกษามีความรู้ด้านศัพท์ สำนวนและโครงสร้างประโยคภาษาสเปนที่ใช้ในการสัมมนา

K3 : เพื่อให้ นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับความสำคัญของการเรียนการสอนภาษาสเปนในระดับประเทศไทย และในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

## 4.2 ทักษะ (S-Skills)

S1 : อ่านและวิเคราะห์เนื้อหาและการใช้ภาษาในบทความที่เกี่ยวข้องการเรียนการสอนภาษาสเปน

S2 : เพื่อให้ นักศึกษามีทักษะการพูดที่เป็นทางการและเขียนเชิงวิชาการเพื่อการสัมมนา และการสรุปผลอภิปราย

### 4.3 คุณลักษณะส่วนบุคคล (A-Attributes)

A1 : มีความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย

A2 : เคารพความคิดเห็นและวัฒนธรรมของผู้อื่น

### 5. คำอธิบายรายวิชา / ชุดวิชา (Description of Subject Course/Module)

5.1 ภาษาไทย (Thai) : การค้นคว้า การอภิปราย และการเขียนรายงานในหัวข้อเรื่องการเรียนรู้การสอนภาษาสเปน บทบาทและความสำคัญของภาษาสเปนเพื่อการสื่อสารระดับนานาชาติ หลักสูตรภาษาสเปนในประเทศไทยและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ภาษาสเปนเชิงวิชาการ

5.2 ภาษาอังกฤษ (English) : Research, discussion, and writing reports concerning Spanish learning and teaching, roles of Spanish for international communication, Spanish language curriculum in Thailand and Southeast Asia, Academic Spanish.

### 6. รูปแบบและรูปแบบการจัดการเรียนรู้ (Delivery mode and Learning Management Method)

#### 6.1 รูปแบบ (Delivery mode)

Classroom-based learning

Online learning

Blended learning

Work integrated learning

อื่นๆ โปรดระบุ .....

#### 6.2 รูปแบบการจัดการเรียนรู้ (Learning management Method)

Content and language integrated learning

Research-based learning

Problem-based learning

Task-based learning

Project-based learning

Community based learning

Flipped classroom

Service-based learning

Experiential learning

Case discussion

Seminar     อื่นๆ โปรดระบุ (Other, please specify) .....

## 7. แผนการจัดการเรียนรู้ (Lesson plan)

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
1	- แนะนำรายวิชา วิธีการการเรียนการสอน การวัดและประเมินผล - ตัวอย่างการสัมมนาและการประชุมวิชาการที่เกี่ยวกับภาษาสเปน	3	K1 A1	- ชี้แจงจุดประสงค์รายวิชา ทำข้อตกลงและนัดหมายกับผู้เรียนเรื่องภาระงาน - ฟังบรรยายเกี่ยวกับภาพรวมของวรรณกรรมผ่านทางสื่อดิจิทัลและแข่งขันตอบคำถาม - ผู้เรียนแบ่งกลุ่มศึกษาการเป็นผู้พูดในการสัมมนาที่ดีผ่านทาง video clip ทาง Youtube เพื่อวิเคราะห์ลักษณะของผู้พูดที่ดี โดยให้ผู้เรียนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนอื่นๆ ชักถามประเด็นที่มีข้อสงสัย ผู้สอนช่วยให้คำแนะนำ / จัดการเรียนการสอนผ่านทาง ZOOM/ KKU E-learning และ Google Classroom
2-4	การสัมมนาแบบต่างๆ	9	K1 S1 A1	- ผู้เรียนแบ่งกลุ่มค้นคว้าประเภทต่างๆของการสัมมนา ซึ่งผู้สอนจะให้หัวข้อ เพื่อให้ผู้เรียนได้ไปศึกษาด้วยตัวเอง พร้อมหาตัวอย่างของการสัมมนาเป็น video clip แต่ละประเภทเพื่อมาอภิปรายร่วมกันในชั้นเรียนพร้อมทั้งเขียนรายงานสรุป - ตั้งประเด็นซักถาม ผู้สอนช่วยให้คำแนะนำและสรุปผลการศึกษา / จัดการเรียนการสอนผ่านทาง ZOOM / KKU E-learning และ Google Classroom - ผู้สอนสรุปเนื้อหาโดยรวมของการสัมมนาทุกประเภทเพื่อให้ผู้เรียนได้ทบทวนความรู้และมีความเข้าใจมากขึ้น โดยจัดการเรียนการสอนผ่านทาง ZOOM

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
5-7	- วิเคราะห์บทความทางวิชาการเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทยและในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้	9	K2, K3 S1, S2 A1, A2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ผู้เรียนแบ่งกลุ่มศึกษาบทความวิจัยหรือบทความวิชาการเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทยและในต่างประเทศ</li> <li>- ผู้เรียนแต่ละกลุ่มสรุปผลการวิจัยหรือสรุปเนื้อหาของบทความวิชาการที่ตนเองไปศึกษาให้ผู้สอนและเพื่อนร่วมชั้นฟัง พร้อมทั้งเขียนรายงานสรุป</li> <li>- ผู้เรียนรวบรวมคำศัพท์เฉพาะและคำศัพท์เชิงวิชาการที่พบบ่อยในบทความวิจัยบทความวิชาการเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทยและในต่างประเทศ</li> <li>- ผู้เรียนฝึกการค้นคว้าหาข้อมูลโดยมีแหล่งอ้างอิงที่เชื่อถือได้</li> </ul> / จัดการเรียนการสอนผ่านทาง ZOOM / KKU E-learning และ Google Classroom
8-10	- ฝึกการพูดสัมมนาในรูปแบบ panel discussion ในหัวข้อเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทยและในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้	9	K1, K2, K3 S2 A1, A2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ผู้เรียนแบ่งกลุ่มศึกษาเพื่อหาหัวข้อที่สนใจภายในขอบเขตเกี่ยวกับเรื่องการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทยและในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ แต่ละกลุ่มฝึกการพูดอภิปรายแบบ panel discussion พร้อมทั้งเขียนรายงานสรุปผลการอภิปราย</li> <li>- เปิดช่วงเวลาให้ซักถามและอภิปรายเกี่ยวกับปัญหาในการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทย</li> </ul>

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
11-12	- ระดมสมองเพื่อหาหัวข้อหรือประเด็นที่น่าสนใจเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทยและในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และฝึกการสัมมนาแบบ conference	6	K2, K3 S2 A2	- ผู้เรียนศึกษาค้นคว้าหาข้อมูลเป็นรายบุคคลเกี่ยวกับปัญหาที่เกิดขึ้นในการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทยและในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เมื่อได้หัวข้อที่ตนสนใจแล้วให้นำมาปรึกษากับอาจารย์ผู้สอนเพื่อสรุปหัวข้อเพื่อจะฝึกการสัมมนา - ผู้เรียนฝึกการพูดสัมมนาแบบ conference ตามหัวข้อที่ได้รับมอบหมาย ทั้งนี้เพื่อเป็นการฝึกพูดสัมมนาเชิงวิชาการก่อนจะสอบภาคปฏิบัติ / จัดการเรียนการสอนผ่านทาง ZOOM / KKU E-learning และ Google Classroom
13-15	- สอบปฏิบัติโดยจัดสัมมนาแบบ conference ในหัวข้อการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทยและในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้	9	K1, K2, K3 S1 S2 A1, A2	- จัดการสัมมนาแบบ conference ในหัวข้อการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทยและในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยผู้เรียนทุกคนจะได้พูดในหัวข้อที่ตนได้ศึกษาค้นคว้าไว้ล่วงหน้า - ผู้เรียนเขียนรายงานสรุปหัวข้อที่ตนพูดในการสัมมนา - หลังจากที่ผู้เรียนทุกคนได้พูดหัวข้อที่ตนรับผิดชอบแล้ว ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้สะท้อนการเรียนการสอนตลอดทั้งเทอมเพื่อเป็นข้อเสนอแนะและนำไปปรับปรุงแก้ไข หรือเพิ่มเติมหัวข้อในการสัมมนาในปีการศึกษาถัดไป
<b>Total</b>		45		

## 8. แผนการประเมินผลการเรียนรู้ (Course assessment)

วิธีการประเมิน (โปรดระบุวิธีการประเมิน เช่น แบบฝึกหัด รายงาน ทดสอบย่อย โครงการ เป็นต้น) ((Assessment Method—Please specify assessment methods e.g., assignment, report, quiz, project, etc.)	CLO	สัดส่วนคะแนน (Score breakdown)	หมายเหตุ (Note)
การเข้าร่วมชั้นเรียนและการส่งงาน	A1	10 คะแนน	
การฝึกการสัมภาษณ์ การอภิปราย และแสดงความ คิดเห็น	K1-2, S1-2, A2	30 คะแนน	ทั้งการอภิปรายในกลุ่มและการตั้งคำถาม ระหว่างกลุ่ม
ใบงานและการเขียนสรุปงาน	K1-2, S1-2, A1	20 คะแนน	สัปดาห์ที่ 5, 8, 11 และ 14
การสอบปลายภาค	K2, S2, A2	20 คะแนน	เป็นการสอบปฏิบัติ

## 9. ตำราและเอกสารประกอบการสอน (Textbook and instructional materials)

1. Tongwanchai, F.(2020). Seminario en Español para el curso HS714161. Khon Kaen: Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales

2.Power Point จัดทำและรวบรวมโดย อ.เฟื่องเกษ ท่องวันชัย

3.Marco Antonio Sagastume Gemmell. (2009). El Arte de Hablar delante de un Público. Guatemala, diciembre 2009

### แหล่งข้อมูลและการเรียนรู้ออนไลน์

1. KCU e-Learning : HS714761 : Seminar in Spanish

2. Google classroom : HS714761X : Seminar in Spanish

แหล่งข้อมูลเกี่ยวกับรูปแบบการสัมมนาประเภทต่างๆ

[http://sitios.usac.edu.gt/wp\\_cusacq/wp-content/uploads/2013/08/como\\_hablar\\_pdf1.pdf](http://sitios.usac.edu.gt/wp_cusacq/wp-content/uploads/2013/08/como_hablar_pdf1.pdf)

[http://www.upc.edu/slt/comcomunicar/files/consells\\_oral\\_es.pdf](http://www.upc.edu/slt/comcomunicar/files/consells_oral_es.pdf)

[https://es.wikipedia.org/wiki/Seminario\\_\(reuni%C3%B3n\)](https://es.wikipedia.org/wiki/Seminario_(reuni%C3%B3n))

<https://prezi.com/pjnkzyhyuqol/debate-y-tipos-de-seminario/>

<http://www.eumed.net/libros-gratis/2008b/395/CARACTERIZACION%20DEL%20SEMINARIO.htm>

<http://www.uprm.edu/biology/profs/marimutt/guiaprepsem.htm>

<http://www.monografias.com/trabajos13/digru/digru.shtml>

<http://www.cenco.sld.cu/node/49>

[http://www.teacher.ssru.ac.th/chanoknart\\_ma/pluginfile.php/22/block\\_html/content/](http://www.teacher.ssru.ac.th/chanoknart_ma/pluginfile.php/22/block_html/content/)

<http://www.vcharkarn.com/uploads/152/152788.doc>

บทความวิจัยและบทความวิชาการเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทยและในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

<https://www.educacionyfp.gob.es/educacion/mc/redele/biblioteca-virtual.html>

<https://marcoele.com/>

<http://aselered.org/congresos-celebrados>

[https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/publicaciones\\_centros/default.htm](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/default.htm)

## 10. การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา (Course evaluation and Plan for Teaching Improvement)

10.1	<p><b>การประเมินประสิทธิผลรายวิชาและการทวนสอบ (Evaluation of course effectiveness and validation)</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ประเมินโดยนักศึกษาผ่านระบบประเมินออนไลน์ของมหาวิทยาลัย (The course is evaluated online by students via the university's course evaluation system)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ประเมินโดยการทวนสอบผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้โดยคณะกรรมการบริหารหลักสูตร (The course learning outcomes are validated by the program committee.)</p> <p><input type="checkbox"/> ประเมินโดยสะท้อนผลการจัดการเรียนการสอนในช่วงของการเรียนแต่ละรายวิชา (Effectiveness of teaching and learning is evaluated periodically throughout the semester.)</p> <p><input type="checkbox"/> ประเมินโดยการวิจัยในชั้นเรียนเพื่อประเมินภาพรวมของการจัดการเรียนการสอน (Classroom research is conducted to evaluate the overall picture of instructional management and learning and teaching.)</p> <p><input type="checkbox"/> อื่น ๆ โปรดระบุ (Other, please specify) : .....</p>
10.2	<p><b>การปรับปรุงการเรียนการสอนและประสิทธิผลของรายวิชา (Improving course instruction and effectiveness)</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> นำผลการประเมินโดยนักศึกษา มาปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนการสอน (Improve and develop course instruction and assessment according to students' feedback.)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> นำผลการทวนสอบผลสัมฤทธิ์การจัดการเรียนการสอนเพื่อมาปรับปรุงการเรียนการสอนในรายวิชา (Improve and develop course instruction and assessment according to the course validation result.)</p> <p><input type="checkbox"/> นำผลการวิจัยในชั้นเรียนมาปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนการสอน (Improve and develop course instruction and assessment according to the result from classroom research.)</p> <p><input type="checkbox"/> อื่น ๆ โปรดระบุ (Other, please specify) : .....</p>